

## ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Климовой Татьяны Андреевны  
**«Языковое сознание билингва и его отражение в англоязычном художественном тексте (на материале произведений Кадзуо Исигуро)»**,  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки) (Тамбов - 2024)

Рецензируемая работа Климовой Татьяны Андреевны выполнена в русле когнитивной стилистики и посвящена изучению языковых средств экспликации специфики билингвального языкового сознания в англоязычном художественном тексте в когнитивно-культурологическом ракурсе. Исследование проведено на материале произведений британского писателя японского происхождения, лауреата Нобелевской премии по литературе Кадзуо Исигуро.

*Актуальность* рассматриваемой работы обусловлена огромным интересом современной лингвистики к когнитивным механизмам, лежащим в основе стилистических явлений. Важность работы также обосновывается малоизученностью особенностей когнитивного стиля писателя-билингва, находящего свое проявление в выборе им определенных языковых форм и стилистических приемов. Вследствие этого, выявление языковых средств, характерных для когнитивного стиля англоязычного писателя-билингва в рамках когнитивно-культурологического подхода, составляет безусловную научную новизну диссертационной работы.

*Теоретическая значимость* исследования Т.А. Климовой состоит в том, что полученные результаты вносят определенный вклад в развитие когнитивной лингвистики и лингвоконцептологии, теории художественного билингвизма, лингвокультурологии, теории метафоры.

*Практическая ценность* реферируемой работы лежит в сфере преподавания целого ряда дисциплин в высшей школе (когнитивной лингвистики, стилистики английского языка, интерпретации художественного текста, литературы стран изучаемого языка), а также может стать основой при написании выпускных квалификационных работ и при разработке учебно-методических материалов дисциплин. Предложенная диссертантом методика анализа англоязычного художественного текста писателя-билингва может быть использована при изучении вопросов художественного билингвизма на материале иных языков.

Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной научной литературы. Композиция работы отличается целостностью, четкой логической структурой и способствует раскрытию заявленной темы, отражая этапы реализации целей и задач исследования. Необходимо отметить характер подачи соискателем результатов проведенного исследования, хорошую логику изложения, высокий уровень владения научным стилем речи. Приведенные примеры наглядно иллюстрируют все основные положения и выводы автора.



*Достоверность* полученных результатов, отраженная в тексте автореферата, подтверждается репрезентативным объемом проанализированного практического материала (3286 страниц); опорой на внушительную теоретико-методологическую базу по теме диссертационного исследования, представленную трудами отечественных и зарубежных специалистов в области когнитивной лингвистики, когнитивной стилистики, культурологической лингвистики, лингвоконцептологии, психологии и психолингвистики, теории текста, теории художественного билингвизма, теории метафоры и теории межкультурной коммуникации (всего 217 источников), а также достаточной базой апробации на пяти всероссийских и международных научных конференциях. По теме диссертационного исследования были также опубликованы 7 научных работ, 4 из которых - в изданиях, рекомендованных экспертным советом ВАК РФ.

Автореферат убедительно свидетельствует о том, что диссертация «Языковое сознание билингва и его отражение в англоязычном художественном тексте (на материале произведений Кадзуо Исигуро)» написана на соответствующем научном уровне и полностью отвечает требованиям пп. 9-14 действующего Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24 сентября 2013 года, а Климова Татьяна Андреевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.*

Кандидат филологических наук, доцент  
(10.02.04 – германские языки), доцент  
кафедры русского и иностранных языков  
ФКОУ ВО «Вологодский институт права и  
экономики Федеральной службы  
исполнения наказаний»

*Воробьева* Воробьева Елена Николаевна

«30» *мая* 2024 г.

Адрес организации:  
160002, г. Вологда, ул. Щетинина, д. 2,  
Телефон рабочий: (8172) 53-01-03, доб. 127;  
эл. почта: [helenvorobyova@mail.ru](mailto:helenvorobyova@mail.ru)

